



Dokumentasi Materi Seminar Nasional Sastra Arab dan Politik Dunia Arab

Program Studi Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta



SEMINAR NASIONAL

Prodi Bahasa dan Sastra Arab dan Launching Majalah al-Bayaanaat

"Sastra Arab dan Politik Dunia Arab"



Pemateri Sastra Perjuangan :

Dr. Hindun, M.Hum.

Dosen Prodi Sastra Arab, FIB, UGM



Pemateri Politik Dunia Arab :

Dr. Siti Mutiah Setyawati, M.A.

Dosen Prodi HI, Fisipol, UGM



Moderator :

Dr. Nurain, M.Ag.

Dosen Prodi BSA, Fadib, UIN Suka



Pelaksanaan

Selasa, 30 November

08.00 - 13.00 WIB



Lokasi

Ruang Teatrikal


Fakultas Adab dan Ilmu Budaya





Fasilitas


ilmu yang bermanfaat

Relasi | Snack

 [bsa.uinsuka](https://www.instagram.com/bsa.uinsuka)

 bsa.uin-suka.ac.id

 [Albayaanaat.uinsuka](https://www.instagram.com/Albayaanaat.uinsuka)

 albayaanaat.com



POLITIK DUNIA ARAB

Dr. Siti Mutiah Setiawati, MA

Disampaikan pada acara Menjelang Seminar Sastra dan Politik Dunia Arab pada Prodi Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Ilmu Budaya, Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga, Yogyakarta,

30 November 2021

30 November 2021

PETA DUNIA ARAB



30 November 2021

DEFINISI DUNIA ARAB

Wilayah/negara yang mayoritas penduduknya berbahasa dan beretnik Arab, berbudaya Arab dan sebagian besar beragama Islam.

Dunia Arab terdiri dari : (1) Negara-Negara Afrika Utara; Maroko ,Aljazair, Tunisia , Libya, Mesir ditambah Mauritania, Sudan, dan Somalia . (2) Negara Negara Teluk ; Arab Saudi, Oman, Uni Emirat Arab, Qatar, Bahrain , Kuwait, dan Irak. (3) Asia Barat ; Lebanon, Suriah dan Yordania

Negara-Negara Arab terikat dengan Organisasi regional; Liga Arab,Gulf Cooperation council (GCC)., dan Organisasi dengan tujuan khusus yaitu Organisasi Kerjasama Islam (OKI), Organisasi Pengekspor Minyak (OAPEC) dan Gerakan NonBlok.

Dunia Arab bagian dari Timur Tengah, dan Dunia Islam.

30 November 2021

SECARA GEOGRAFI DAN POLITIK (GEOPLITIK) DUNIA ARAB TERBAGI MENJADI

AFRIKA UTARA PLUS

TELUK ARAB/PARSI

ASIA BARAT/ TENGAH

30 November 2021

WILAYAH TELUK SEBAGAI WILAYAH YANG MEMILIKI 60 % CADANGAN MINYAK TIMUR TENGAH SANGAT BERPOTENSI KONFLIK, WILAYAH ARAB DI AFRIKA UTARA SEMUANYA PERNAH DIJAJAH TERIKAT DENGAN MANTAN PENJAJAHNYANDAN MENGABAIKAN KEINGINAN RAKYATNYA , DAN KEHADIRAN ISRAEL MEMECAH PERSATUAN ARAB

TELUK

Wilayah Teluk adalah wilayah yang paling sering konflik dibanding wilayah lain

AFRIKA UTARA

Maroko, Aljazair dan Tunisia pernah dijajah Perancis, Libya dijajah Italy, dan Mesir oleh Inggris. Kecuali Libya, semua negara2 Teluk dekat dengan mantan penjajahnya

ISRAEL

Berdirinya Israel di wilayah Arab (Palestina) semula menyatukan negara2 Arab tetapi kemudian menjadi factor pemecah

MINYAK DUNIA SEBAGIAN BESAR DI WILAYAH TELUK

WILAYAH TELUK MENGANDUNG 50 % CADANGAN MINYAK DUNIA, DAN 60 % MINYAK TIMUR TENGAH BERADA DI TELUK.

WILAYAH TELUK BERADA PADA " THE CENTRE OF THE WORLD'S LARGEST BASIN OF OIL- BEARING SEDIMENTARY ROCKS"

SECARA GEOLOGIST MINYAK TELUK BERADA PADA LAPISAN JURASSIC, LAPISAN BATU KAPUR CRETACEOUS, DAN LAPISAN BATU PASIR .

Dampak Positif Minyak

- **Pendapatan dari minyak langsung dibayarkan kepada pemerintah dalam bentuk alat tukar asing yang dapat digunakan untuk :**
 - ❖ **Membayar barang dan jasa impor.**
 - ❖ **Pembangunan ekonomi; infrastruktur, pendidikan, peningkatan penghasilan.**
 - ❖ **Membangun aset keuangan di luar negeri.**
 - ❖ **Membantu negara-negara miskin**

30 November 2021

BANGUNAN MEGAH KARENA MINYAK

MASJIDIL HARAM



MASJID AL ZIYAD ABU DABI



30 November 2021

DAMPAK NEGATIF NEGARA PENGEKSPOR MINYAK PADA TINGKAT NASIONAL

1. KETERGANTUNGAN PADA SATU PRODUK SAJA YANG DISEBUT SEBAGAI "DUTCH DISEASE"
2. NEGARA MENGALAMI "PERBUDAKAN EKONOMI" YAITU KETIKA SEMUA BARANG DAN JASA YANG DIBUTUHKAN NEGARA SEMUA DIIMPOR, SEMENTARA TENAGA KERJA DALAM NEGERI SEMUANYA MENJADI MAJIKAN
3. HASIL DARI MINYAK BUKAN UNTUK DIVERSIVIKASI USAHA TETAPI UNTUK MEMBELI SENJATA

30 November 2021

MASALAH NEGARA PENGHASIL MINYAK

- 4. TIDAK ADA UPAYA UNTUK DIVERSIFIKASI USAHA MISAL MENGEMBANGKAN PERTANIAN DAN INDUSTRI
- 5. TIDAK ADA TRANSFER PENGETAHUAN DAN TEKNOLOGI SEHINGGA EKSPLORASI MINYAK MASIH TERGANTUNG PADA AMERIKA/BARAT.
- 6. POTENSI KONFLIK SANGAT TINGGI

30 November 2021

PERSOALAN NEGARA NEGARA TELUK

Heterogenitas wilayah Teluk dari segi agama dan bentuk pemerintahan menyebabkan wilayah ini sulit mewujudkan integrasi nasional dan regional sehingga sering terjadi konflik/perang.

Minyak sebagai keunggulan wilayah ini telah menarik perusahaan-perusahaan asing datang ke wilayah ini yang menyebabkan ketergantungan pada investasi asing dan tenaga kerja asing baik *skilled dan unskilled workers*.

Minyak sebagai penyebab terjadinya Perang : Perang Teluk I dan Perang Teluk II.

Kehadiran asing (Amerika Serikat) yang menuduh Iran mengembangkan nuklir sebagai senjata pemusnah massal telah menyebabkan Iran mempunyai hubungan yang tidak harmoni dengan negara-negara Teluk tetangganya.

Arab Saudi sebagai pusat Islam tidak lagi dapat dijadikan panutan

Tidak ada pemimpin yang bisa diterima oleh semua negara.

30 November 2021



30 November 2021

Keistimewaan (Geo) Politik AFRIKA UTARA

Wilayah yang terdiri dari Maroko, Aljazair, Tunisia, Libya dan Mesir

Dibatasi oleh Samudra Atlantik, Laut Mediterania, Laut Merah dan wilayah Eropa

Semua dijajah Eropa : 3 negara oleh Perancis, Mesir oleh Inggris, dan Libya oleh Italia

Mempunyai hubungan yang lebih harmonis jika dibanding Teluk dan wilayah Asia Barat.

Peristiwa Politik : Masalah Sahara Barat yang diperebutkan antara Aljazair dan Maroko, Pergolakan Islam Aljazair, The Arab Spring Tunisia, dan Penghancuran Libya

30 November 2021

MASALAH POLITIK NEGARA NEGARA ARAB

1

KONFLIK ANTARA SESAMA NEGARA ARAB : ARAB SAUDI-YAMAN, IRAQ-KUWAIT DAN SURIAH

2

NEGARA NEGARA ARAB SEMAKIN TERPECAH DAN SULIT DISATUKAN/DISINTEGRASI KARENA MASING2 NEGARA MEMBANGUN IDENTITASNYA SENDIRI.

3

ADA NEGARA ARAB YANG MASIH TERJAJAH : PALESTINA.

4

MINYAK TELAH MENDORONG INTERVENSI ASING DAN PERLOMBAAN SENJATA

MASALAH POLITIK

2

1

KESULITAN MEMBANGUN NASIONALISME BERDASARKAN KETERIKATAN ETNIK (ARAB) ATAU AGAMA (ISLAM)

2

SEBAGIAN BESAR NEGARA ARAB MASIH BERBENTUK MONARCHY (KERAJAAN)

3

TIDAK ADA TOKOH PEMIMPIN ARAB YANG DITERIMA OLEH SEMUA NEGARA YANG DAPAT MENYATUKAN SEPERTI GAMAL ABDUL NASSER DAN RAJA FAISAL

4

THE ARAB SPRING BELUM BERAKHIR, SURIAH DAN IRAK MASIH BERGOLAK

DISINTEGRASI TIMUR
TENGAH SEBAGAI
PENDORONG UTAMA
KONFLIK

1

Definisi Integrasi

2

Faktor Centrifugal lebih Besar daripada Centripetal

3

INTEGRASI NASIONAL
DALAM NEGARA

4

INTEGRASI REGIONAL



KESIMPULAN

1. Faktor Arab sebagai etnik, bahasa dan budaya merupakan faktor penting yang menjadi ikatan negara negara Arab. Jika faktor ini belum menjadi factor pemersatu maka factor lain seperti persamaan agama yaitu Islam , dan kepentingan menjaga kelangsungan industri minyak dapat dijadikan ikatan yang menyatukan.
2. Mencegah meluasnya intervensi asing khususnya dari Amerika , Rusia, China dan Uni Eropa dalam urusan dalam negri negara-negara Arab akan mendorong terwujudnya integrasi Arab.
3. Persoalan akut negara-negara Arab yang harus segera diselesaikan : Arab Palestina merdeka, disintegrasikan Suriah dan Lebanon, serta terwujudnya pemerintahan yang demokratis di Irak dan Libya.

30 November 2021



30 November 2021



SASTRA PERJUANGAN DALAM SASTRA ARAB ABAD KE-XX-XI

❖ Hindun

Prodi Sastra Arab/Kajian Budaya Timur Tengah (KBTT)
Departemen Antarbudaya Fakultas Ilmu Budaya
Universitas Gadjah Mada

- ❖ Disampaikan pada Seminar “Sastra dan Politik Dunia Arab”
Prodi Bahasa dan Sastra Arab Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga
30 November 2021

ugm.ac.id

LOCALLY ROOTED, GLOBALLY RESPECTED

SASTRA PERJUANGAN



UNIVERSITAS GADJAH MADA

- Sastra Perjuangan adalah sastra yang penciptaannya ditujukan sebagai alat perjuangan dalam menegakkan kebenaran dalam arti luas.
- Sastra Perjuangan sebagai alat penolakan terhadap penjajahan.
- Sastra Perjuangan sebagai alat untuk peringatan terhadap terjadinya kezaliman.
- Sastra Perjuangan sebagai alat untuk memberi kesadaran kepada masyarakat yang terzalimi.
- Sastra Perjuangan sebagai alat untuk melawan terhadap penjajahan, kezaliman, ketidakadilan.
- Sastra Perjuangan dimiliki oleh berbagai sastra di belahan dunia dalam bahasanya (bahasa ibu) masing-masing.

ugm.ac.id

LOCALLY ROOTED, GLOBALLY RESPECTED

SASTRA PERJUANGAN DALAM SASTRA ARAB ABAD MODERN



UNIVERSITAS GADJAH MADA

- Karya sastra yang digunakan untuk melawan penjajahan yang dialami berbagai negara Arab di akhir abad ke-19 hingga awal abad ke-20, bahkan hingga sekarang.
- (Prancis menjajah Maroko, Tunisia, Aljazair, Mesir, Suriah; Inggris menjajah Mesir, Palestina, Yordania, Sudan, Irak; Italia menjajah Libya; Amerika menjajah Irak (dan Kuwait tahun 2003), Suriah; Amerika dan Israel menjajah dan menduduki Palestina dari tahun 1948 hingga sekarang)
- Karya sastra yang digunakan sebagai alat perlawanan terhadap pendudukan zionis Israel atas Palestina yang disebut *Adab al-Muqawamah*.

ugm.ac.id

LOCALLY ROOTED, GLOBALLY RESPECTED

ADAB AL-MUQĀWAMAH sebagai genre



UNIVERSITAS GADJAH MADA

- Genre dalam sastra : sekumpulan karya sastra, baik prosa maupun puisi, yang bergenus tertentu
- *Adab al-muqāwamah* : karya sastra yang berisi perlawanan terhadap setiap bentuk penjajahan sehingga **kata** menggantikan fungsi senjata di medan peperangan.
- *Adab al-muqāwamah* awalnya ditekankan pada karya sastra yang ditulis oleh para sastrawan Arab dan Arab-Palestina dan tentang Palestina yang diduduki Israel).

ugm.ac.id

LOCALLY ROOTED, GLOBALLY RESPECTED



KARYA SASTRA ARAB BERGENRE *ADAB AL-MUQĀWAMAH*

- Karya Sastra Sastrawan Palestina
- Prosa : Novel dan cerpen Gassān Kanafāniy
- Drama : Taufiq Zayyād
- Puisi : Mahmūd Darwīsīy
 - Hārun Hāsyīm Rasyīd
 - Samīḥ al-Qāsim
 - Taufiq Zayyād
 - Hannā Abu Hannā
 - dan sekitar 500 penyair *muqāwamah* lainnya
- Karya Sastra Sastrawan Arab Non-Palestina
- Karya Sastra Sastrawan dari Seluruh Dunia.



ADAB AL-MUQĀWAMAH sebagai teori

Theory : a plausible or scientifically acceptable general principle or body of principles offered to explain phenomena (Merriam-Webster Dictionary)

• النظرية : عبارة عن مجموعة من النصوص و المعادلات التي تقدّم تفسيراً للأحداث و الظواهر الطبيعية التي قام العلماء بوضعها عن طريق المشاهدة و التجربة.



- Pencetus teori ini:

Gassān Kanafaniy
Maḥmūd Darwīs

- Pendukung dan penerus:

Yāsin Al- Ayyūbiy
Ādil Al-Uṣṭah
Suhailah al-Ḥusainiy

GASSĀN KANAFĀNIY



- أن أدب المقاومة في فلسطين المحتلة قد ربط ربطاً محكماً بين المسألة الاجتماعية و المسألة السياسية (كنفاني، 1968: 45).
- وفي الأساس فإن أدب المقاومة قد حدد دوره بنفسه، و بالنسبة لشعراء المقاومة على وجه الخصوص فإن الشعر سلاح، ما في ذلك شك، ولم تكن كفاءته و جدارته بالنسبة لهم إلا التزامه بدوره المقاوم الواعي (كنفاني، 1968: 54).
- لقد كان شعر المقاومة، و أدبها على العموم، متفائلاً منذ البدء. و لم يكن هذا التفاؤل ضرباً من الفراغ أو وهماً مقامراً، و إلا لتصدّع خلال عشرين سنة من الأسر و العذاب، و لكنه كان نتاجاً مُعافى لإدراك عميق لأبعاد المعركة و انتساباً أصيلاً لجماهيرها الحقيقية. هدف المقاومة و آداتها في آن واحد (كنفاني، 1968: 86).



Maḥmūd Darwīsī

• أن الإنسان الفلسطيني الذي طحنته الأحداث المأساوية وحوّلتته إلى شبه وقود لمرجل يغلي غضبا و ألمًا، قد غدا أقدر على احتمال الخُطُوبِ و أشد جلدًا على مقاومة العدو. فصرخات مواجهه فجّرت فيه طاقة روحية لا تؤثر فيها ضربةُ الجلاد (الحسيني، 2006 :50).

• أن المقاومة العربية تنبجس من مشكاةٍ واحدةٍ، مُفَعَّلَةٌ رسالة إيماننا بتحرير الأرض و الإنسان بالكلمة و السلاح الميداني لطرد آخر غازٍ تدب قدمه فوق ترابنا. و كثيرا ما تكون الكلمة المتوشحة بروح المقاومة الصادقة أوقع و أنكى من القذيفة العسكرية (الحسيني، 2006 : 26)



Maḥmūd Darwīsī

• شعر المقاومة تعبير عن رفض الأمر الواقع معبأ بإحساس و وعي عميقين بلا معقولية استمرار هذا الواقع، و بضرورة تغييره و الإيمان بإمكانية التغيير. و لكن لكي يفعل هذا الشعر مفعوله عليه أن يكون عملية للتغيير، فيتسلح بنظرية ثورية ذات محتوى اجتماعي (الحسين، بلا سنة:12).

• إني أحوم حول الحلم و الحرية و الدم التي هي أساس علاقتي الوحيدة بفلسطين الثورة التي أمارس تحرير نفسي من خلالها. لذلك، إن أتمن ما أستطيع تقديمه لشعبي هو الشعر المعبر عن روح شعبي (الحسين، بلا سنة:27).



YĀSIN AL-AYYŪBIY

• التسمية هذه هي التي أطلقها النقاد و موجهو الثورة الفلسطينية على النماذج الأدبية التي يكتبها المنخرطون من الأدباء الفلسطينيين و العرب في أعمال الثورة الفلسطينية المسلحة (الأيوبي في الحسين، بلا سنة:11).

• أدب المقاومة هو نتاج فكري يقوم بدور الرفض و التمرد في زمن الاحتلال، لما يؤول إلى توجيه الجماهير و تحميسها نحو صيانة وجودها و محافظتها على مقومات هذا الوجود من ممارسات عقائدية و علمية و تراثية و اجتماعية.



KONSEP UTAMA TEORI ADAB AL-MUQĀWAMAH

- Menolak penjajahan dan pendudukan.
- Menjaga eksistensi bangsa terutama dalam hal keyakinan dan warisan budaya.
- Mempertahankan tanah air suatu bangsa.
- Menggerakkan jiwa bangsa untuk bangkit.
- Menuntut balas dan membela negara.
- Melawan untuk mencapai kemerdekaan.

UNGKAPAN PERLAWANAN



UNIVERSITAS GADJAH MADA

• الكلمة سلاح

- Sastrawan mengatakan bahwa kata adalah senjata yang lebih tajam dan lebih tahan daripada senjata lainnya
- حثُّ المقاومة بلغة واضحة وصريحة أو برمز و إيجاء
- Menggunakan ungkapan langsung seperti :
 - "أن نقاوم"، و "أقاوم"، و "قاوم"، و "قَوْمُوا"، و "أقاتل"
- Menggunakan ungkapan tidak langsung atau melalui simbol seperti penggunaan kata :
 - أرض، وطن، أم، أب، أخت، ورد، دم
 - أسماء المدن و القرى، أسماء الأنهار و التلال، أسماء الحيوان و النباتات

ugm.ac.id

LOCALLY ROOTED, GLOBALLY RESPECTED



UNIVERSITAS GADJAH MADA

- "أنشودة الجسر" باكرة أمين خاكي:
- يا دجلة الأفرح و الأعراس و النصر
- يا دجلة الأهات و الحسرات و القصر
- يا دجلة المعطار يا ذا اللحن و الشعر
- لزؤ لأحفدي "أنشودة الجسر"
- يا مطلع الجسر
- هل تذكر الباغي حين التقى بالعزل النجب
- و دَوِّي أزيز النار بين الموج و السحب
- و جرت دَمًا الأحاباب فوق الرمل و الكنب
- دماهم خَطَّتْ على الرمل
- وثيقة العمر
- يا مطلع الجسر
- لي منك تذكارًا يا مطلع الجسر
- جرحٌ على صدري بل نُوطُّ على صدري
- و الآن يا بغداد طال الأسر هل للقيد من كسر؟
- أبو بكر بناني المغربي ضد المحتلين الفرنسيين:
- يا بني المغرب هبوا هبة # واضربوا وجه فرنسا ضربة
- ذكرها يبقى عليها سُبَّة # و اسألوا الله انتصار المسلمين
- مزقوا الكفر موتوا شهدا # لا تعيشوا تحت إذلال العدا
- مزقوا الكفر و أشراك الردى # و اسألوا الله انتصار المسلمين
- أبو القاسم الشابي من تونس يقاوم بشعره:
- أين يا شعب قلبك الخافق الحساس؟ أين الطموح و العلام؟
- أين عزم الحياة؟ لا شيء .. إلا الموت و الأسى و الظلام
- أي عيش هذا و أي حياة؟ رُبَّ عيش أخفُّ منه الحُمام؟
- محمد الصالح الجزائري بلسان أحد ثوارها:
- يا رفاقي في الذرى في السجن في القبر و في آلام جوعي
- أقسمتُ أُمي بقيدي بجروحي سوف لا تمسح من عيني دموعي
- أقسمتُ بأن تغسل الجرح و تغدو شعلة تضرم أحقاد الجموع

ugm.ac.id

LOCALLY ROOTED, GLOBALLY RESPECTED

أشعار المقاومة الفلسطينية



UNIVERSITAS GADJAH MADA

<p>القدس لكم... وسنبي حوض البحر الأبيض والمنطقة العربية. القدس لكم... إيه من قال القدس لنا؟.. هذا صوت الإرهاب... يقول الدجال... ويعلن أن الحرب ابتدأت ضد التشكيلات الإرهابية. القدس لكم والسلام لنا... والبيت الأبيض كعبتنا... أضحى (رابين) لنا سندنا... وقوى الموساد لنا سكننا... * * *</p>	<p>نحن مَرُّ نَحْن، ولا نَسألُ مَرُّ نَحْن، فما زلنا هنا نرتُقُّ ثوب الأُزلية نحن أبناء الهواء الساخن - البارد والماء، وأبناء الثرى والنار والضوء وأرض النزوات البشرية ولنا نصفُ حياةٍ ولنا نصف مَماتٍ ومشاريعُ خلوجٍ ... وهوية وطنيون، كما الزيتون لكنّا مللنا صورة الترحس في ماء الأغانى الوطنية (محمود درويش)</p>
<p>كان القمر الأمريكي يجوب الأرض الكرويه. ابتقط هديرا من آلاف الأميال كأصوات القنبلة الذرية. «القدس لنا.. القدس ستبقى عربيه» «القدس لنا.. القدس ستبقى عربيه» (محمد نجيب)</p>	

ugm.ac.id

LOCALLY ROOTED, GLOBALLY RESPECTED



UNIVERSITAS GADJAH MADA

"جندي يحلم بالزنايق الأبيض" 1967

<p>Ia mimpikan lili putih di ranting zaitun di sela rimun daun di suatu sore Ia impikan -ia katakan padaku- Dengan burung/bintang Dengan bunga lemon Ia tak filsafatkan impiannya Ia tak faham segalanya Kecuali seperti yang ia rasa ... ia hirup Ia fahami - ia katakan padaku - Bahwa tanah air adalah bila kucecap kopi ibuku bila `ku pulang di sore hari</p>	<p>يحلم بالزنايق الأبيض بغصن زيتون بصدرها المورق في المساء يحلل -قال لي- بطائر ... يزهر ليمون. ولم يفلسف حلمه لم يفهم الأشياء إلا كما يحسها... يشمها يفهم - قال لي- إن الوطن أن احتسى قوة أمي أن أعود في المساء.</p>
--	--

ugm.ac.id

LOCALLY ROOTED, GLOBALLY RESPECTED



UNIVERSITAS
GADJAH MADA

Sekian dan Terima kasih

LOCALLY ROOTED, GLOBALLY RESPECTED

ugm.ac.id